

## YR ATODLENNI

### ATODLEN 1

Rheoliad 4(1)

#### Dehongli

#### Ystyr blwyddyn academaidd

- 1.—(1) Penderfynir ar “blwyddyn academaidd”, mewn cysylltiad â chwrs, fel a ganlyn—
- (a) nodi’r cyfnod yng Ngholofn 2 o Dabl 14 y mae’r flwyddyn academaidd yn dechrau ynddo mewn gwirionedd;
  - (b) y flwyddyn academaidd yw’r cyfnod o 12 mis sy’n dechrau ar y dyddiad a bennir yn y cofnod yng Ngholofn 1 o’r Tabl sy’n cyfateb i’r cyfnod a nodir yng Ngholofn 2.
- (2) Ond os yw’r cwrs yn gwrw blwyddyn gyntaf gywasgedig, ystyr “blwyddyn academaidd”, mewn cysylltiad â blwyddyn gyntaf y cwrs, yw’r cyfnod o 8 mis sy’n dechrau ar y dyddiad a bennir felly.
- (3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at “blwyddyn academaidd” yn gyfeiriad at flwyddyn y penderfynir arni yn unol ag is-baragraffau (1) a (2).

**Tabl 14**

<i>Colofn 1</i>	<i>Colofn 2</i>
<i>Dyddiad dechrau’r flwyddyn academaidd at ddibenion y Rheoliadau hyn</i>	<i>Y cyfnod y mae blwyddyn academaidd yn dechrau ynddo</i>
1 Medi	Ar neu ar ôl 1 Awst ond cyn 1 Ionawr
1 Ionawr	Ar neu ar ôl 1 Ionawr ond cyn 1 Ebrill
1 Ebrill	Ar neu ar ôl 1 Ebrill ond cyn 1 Gorffennaf
1 Gorffennaf	Ar neu ar ôl 1 Gorffennaf ond cyn 1 Awst

#### Sefydliadau addysgol

2. Yn y Rheoliadau hyn—
- (a) ystyr “sefydliad addysgol cydnabyddedig” yw—
    - (i) sefydliad rheoleiddiedig Cymreig,
    - (ii) sefydliad rheoleiddiedig Seisnig,
    - (iii) sefydliad a gynhelir neu a gynorthwyir gan grantiau rheolaidd o gronfeydd a ddarperir gan Weinidogion yr Alban, neu
    - (iv) sefydliad a gynhelir neu a gynorthwyir gan grantiau rheolaidd o gronfeydd a ddarperir gan Weithrediaeth Gogledd Iwerddon;

- (b) ystyr “sefydliad rheoleiddiedig Cymreig” yw sefydliad sydd â chynllun ffioedd a mynediad a gymeradwywyd gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru o dan adran 7 o Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015(1) ac sy’n parhau mewn grym;
- (c) ystyr “sefydliad rheoleiddiedig Seisnig” yw sefydliad a gynhelir neu a gynorthwyr gan grantiau rheolaidd gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Lloegr.

### **Lleoliad myfyriwr cymwys**

3.—(1) Yn y Rheoliadau hyn, mewn perthynas â myfyriwr cymwys—

- (a) ystyr “byw gartref” yw bod y myfyriwr yn byw yng nghartref rhiant y myfyriwr wrth iddo ymgymryd â’r cwrs presennol;
- (b) ystyr “byw oddi cartref, astudio yn Llundain” yw bod y myfyriwr yn byw i ffwrdd o gartref rhiant y myfyriwr tra bo’n—
  - (i) ymgymryd â chwrs ym Mhrifysgol Llundain,
  - (ii) ymgymryd â chwrs mewn sefydliad sy’n ei gwneud yn ofynnol iddo fod yn bresennol yn y flwyddyn academaidd ar safle sy’n gyfan gwbl neu’n rhannol yn Llundain pan fo o leiaf hanner o unrhyw chwarter o’r cwrs wedi ei ddarparu ar safle o’r fath, neu
  - (iii) ymgymryd â chwrs rhyngosod yn y flwyddyn academaidd mewn sefydliad sy’n ei gwneud yn ofynnol i’r myfyriwr wneud profiad gwaith, neu gyfuniad o brofiad gwaith ac astudio, yn Llundain pan fo’r profiad gwaith hwnnw, neu’r cyfuniad hwnnw o brofiad gwaith ac astudio, am o leiaf hanner o unrhyw chwarter;
- (c) ystyr “byw oddi cartref, astudio yn rhywle arall” yw bod y myfyriwr cymwys yn byw i ffwrdd o gartref rhiant y myfyriwr ond nid yw’n astudio yn Llundain, gan gynnwys bod yn bresennol mewn sefydliad y tu allan i’r Deyrnas Unedig fel rhan o gwrs y myfyriwr neu ar leoliad gwaith tramor yn ystod blwyddyn Erasmus.

(2) At ddibenion is-baragraff (1), ystyr “Llundain” yw ardal Dinas Llundain a chyn-Ddosbarth yr Heddlu Metropolitaidd.

(3) Yn is-baragraff (2), ystyr “cyn-Ddosbarth yr Heddlu Metropolitaidd” yw—

- (a) Llundain Fwyaf, ac eithrio dinas Llundain, y Deml Fewnol a’r Deml Ganol,
- (b) yn swydd Essex, yn nosbarth Epping Forest—
  - (i) ardal cyn-ddosbarth trefol Chigwell, a
  - (ii) plwyf Waltham Abbey,
- (c) yn swydd Hertford—
  - (i) ym mwrdeistref Broxbourne, ardal cyn-ddosbarth trefol Cheshunt,
  - (ii) dosbarth Hertsmere, a
  - (iii) yn nosbarth Welwyn Hatfield, plwyf Northaw, ac
- (d) yn swydd Surrey—
  - (i) ym mwrdeistref Elmbridge, ardal cyn-ddosbarth trefol Esher,
  - (ii) bwrdeistrefi Epsom ac Ewell a Spelthorne, a
  - (iii) yn nosbarth Reigate a Banstead, ardal cyn-ddosbarth trefol Banstead.

## Ystyr blwyddyn Erasmus

4.—(1) Yn y Rheoliadau hyn, mae “blwyddyn Erasmus” yn flwyddyn academiaidd pan fydd myfyriwr—

- (a) yn cymryd rhan yn y cynllun ERASMUS fel rhan o gwrs a ddarperir yn gyfan gwbl gan sefydliad addysgol cydnabyddedig, a
- (b) yn bodloni amod A, B neu C yn is-baragraff (2).

(2) Yr amodau yw—

### *Amod A*

- (a) Darperir y cwrs gan sefydliad yng Ngogledd Iwerddon; a
- (b) mae'r myfyriwr yn cwblhau pob cyfnod astudio neu leoliad gwaith o dan y cynllun y tu allan i'r Deyrnas Unedig.

### *Amod B*

- (a) Darperir y cwrs gan sefydliad yng Nghymru, Lloegr neu'r Alban,
- (b) mae o leiaf un cyfnod astudio neu leoliad gwaith o dan y cynllun wedi ei gwblhau mewn sefydliad neu weithle y tu allan i'r Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academiaidd, ac
- (c) yn ystod y flwyddyn academiaidd honno, mae cyfnod cyfanredol unrhyw un neu ragor o gyfnodau astudio llawnamser yn y sefydliad yng Nghymru, Lloegr neu'r Alban yn llai na 10 wythnos.

### *Amod C*

- (a) Darperir y cwrs gan sefydliad yng Nghymru, Lloegr neu'r Alban,
- (b) mae o leiaf un cyfnod astudio neu leoliad gwaith o dan y cynllun wedi ei gwblhau mewn sefydliad neu weithle y tu allan i'r Deyrnas Unedig yn ystod y flwyddyn academiaidd, ac
- (c) yn ystod y flwyddyn academiaidd honno ac unrhyw flynyddoedd academiaidd blaenorol o'r cwrs, mae cyfnod cyfanredol unrhyw un neu ragor o gyfnodau a dreulir yn ei gwblhau (nad ydynt yn gyfnodau astudio llawnamser yn y sefydliad yng Nghymru, Lloegr neu'r Alban), gan ddiystyru unrhyw wyliau yn y cyfamser, yn fwy na 30 wythnos.

(3) Yn is-baragraff (1), ystyr “cynllun ERASMUS” yw cynllun gweithredu'r Undeb Ewropeaidd ar gyfer symudedd myfyrwyr prifysgol(2).

## Myfyrwyr rhan-amser – cyfrifo'r dwysedd astudio

5.—(1) Yn y Rheoliadau hyn, mae cyfeiriad at y dwysedd astudio mewn perthynas â chwrs rhan-amser yn gyfeiriad at ba un bynnag yw'r lleiaf o—

- (a) y ganran a gyfrifir yn unol ag is-baragraff (2), neu
- (b) 75%.

(2) Caiff y ganran ei chyfrifo fel a ganlyn—

$$\frac{RhA}{LIA} \times 100$$

Pan fo—

RhA yn dynodi nifer y modiwlau, credydau, pwyntiau credyd, pwyntiau neu unedau eraill sydd i'w dyfarnu i'r myfyriwr sy'n ymgymryd â chwrs rhan-amser gan yr awdurdod academiaidd os yw'r myfyriwr yn cwblhau'n llwyddiannus y flwyddyn academiaidd y mae'n gwneud cais am gymorth mewn cysylltiad â hi, a

(2) Mae ERASMUS yn rhan o SOCRATES, rhaglen weithredu'r Undeb Ewropeaidd; OJ Rhif L28, 3.2.2000, t.1.

LLA yn dynodi—

- (a) pan fo'r cwrs wedi ei ddarparu gan neu ar ran y Brifysgol Agored, 120;
  - (b) pan fo'r cwrs wedi ei ddarparu gan neu ar ran unrhyw sefydliad arall, nifer y modiwlau, credydau, pwyntiau credyd, pwyntiau neu unedau eraill y byddai'n ofynnol i fyfyrwr llawnamser safonol eu hennill ym mhob blwyddyn academiaidd er mwyn iddo gwblhau'r cwrs llawnamser cyfatebol o fewn y cyfnod sy'n ofynnol fel arfer i gwblhau'r cwrs hwnnw.
- (3) At ddibenion is-baragraff (2)—
- (a) ystyr “cwrs llawnamser cyfatebol” yw cwrs llawnamser sy'n arwain at yr un cymhwyster â'r cwrs rhan-amser o dan sylw;
  - (b) ystyr y “cyfnod sy'n ofynnol fel arfer i gwblhau'r cwrs llawnamser cyfatebol” yw'r cyfnod y byddai myfyriwr llawnamser safonol yn cwblhau'r cwrs llawnamser cyfatebol ynddo;
  - (c) ystyr “myfyriwr llawnamser safonol” yw myfyriwr sy'n cael ei ystyried yn —
    - (i) sydd wedi dechrau ar y cwrs llawnamser cyfatebol ar yr un dyddiad â'r myfyriwr sy'n ymgymryd â'r cwrs rhan-amser o dan sylw,
    - (ii) nad yw wedi cael ei esgusodi rhag dilyn unrhyw ran o'r cwrs llawnamser cyfatebol,
    - (iii) nad yw wedi ailadrodd unrhyw ran o'r cwrs llawnamser cyfatebol; a
    - (iv) nad yw wedi bod yn absennol o'r cwrs llawnamser cyfatebol ac eithrio yn ystod gwyliau.

### Dehongli termau allweddol eraill

#### 6.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “aelod o'r lluoedd arfog” (“*member of the armed forces*”) yw aelod o lynges, byddin neu lu awyr rheolaidd y Goron;

ystyr “athro cymwysedig neu athrawes gymwysedig” (“*qualified teacher*”) yw person sy'n bodloni gofynion a bennir mewn rheoliadau o dan adran 132 o Ddeddf Addysg 2002<sup>(3)</sup>;

ystyr “awdurdod academiaidd” (“*academic authority*”), mewn perthynas â sefydliad, yw'r corff llywodraethu neu gorff arall a chanddo swyddogaethau corff llywodraethu ac mae'n cynnwys person sy'n gweithredu gydag awdurdod y corff hwnnw;

ystyr “carcharor” (“*prisoner*”) yw person sy'n bwrw dedfryd mewn carchar yn y Deyrnas Unedig gan gynnwys person sy'n cael ei gadw'n gaeth mewn sefydliad troseddwy'r ifanc (ac mae “carchar” i'w ddehongli yn unol â hynny);

mae “cwrs ar gyfer hyfforddiant cychwynnol athrawon” (“*course for the initial training of teachers*”) yn cynnwys cwrs hyfforddiant athrawon sy'n arwain at radd gyntaf ond nid yw'n cynnwys cynllun hyfforddi athrawon ar sail cyflogaeth (o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 7(2));

ystyr “cwrs blwyddyn gyntaf gywasgedig” (“*compressed first year course*”) yw cwrs—

- (a) pan fo'r flwyddyn gyntaf i'w chwblhau mewn cyfnod o ddim mwy na saith mis, a
- (b) pan nad ymgymerir ag unrhyw flynyddoedd eraill y cwrs ar sail gywasgedig o'r fath;

ystyr “cwrs dysgu o bell” (“*distance learning course*”) yw cwrs nad yw'r sefydliad sy'n darparu'r cwrs yn ei gwneud yn ofynnol i fyfyrwr sy'n ymgymryd â'r cwrs fod yn bresennol

(3) 2002 p. 32; y rheoliadau yw Rheoliadau Addysg (Cymwysterau a Safonau Iechyd Athrawon) (Cymru) 1999, O.S. 1999/2817, Rheoliadau Addysg (Cymwysterau Athrawon Ysgol) (Lloegr) 2003, O.S. 2003/1662, Rheoliadau Cymwysterau Athrawon Ysgol (Cymru) 2012, O.S. 2012/724 a Rheoliadau Cyngor y Gweithlu Addysg (Achredu Hyfforddiant Cychwynnol Athrawon) (Cymru) 2017, O.S. 2017/165.

mewn perthynas ag ef, ac eithrio i fodloni unrhyw ofyniad a osodir gan y sefydliad i fod yn bresennol mewn unrhyw sefydliad—

- (a) at ddibenion cofrestru, ymrestru neu arholiadau; neu
- (b) ar benwythnos neu yn ystod gwyliau;

ystyr “cwrs gradd cywasgedig” (“*compressed degree course*”) yw cwrs a benderfynir felly gan—

- (a) Gweinidogion Cymru yn unol ag is-baragraff (2), neu
- (b) yr Ysgrifennydd Gwladol yn unol â rheoliad 2(2) o Reoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) 2011(4);

ystyr “cwrs mynediad graddedig carlam” (“*accelerated graduate entry course*”) yw cwrs llawnamser—

- (a) sy’n arwain at gymhwyso’n feddyg neu’n ddeintydd,
- (b) nad yw ei safon yn uwch na safon cwrs gradd gyntaf,
- (c) pan gradd gyntaf neu gymhwyster cyfatebol yw’r gofyniad mynediad arferol, a
- (d) nad yw’n para’n hwy na 4 blynedd;

ystyr “cwrs penben” (“*end on course*”) yw—

- (a) cwrs gradd gyntaf llawnamser (ac eithrio cwrs gradd gyntaf ar gyfer hyfforddiant cychwynnol athrawon) sydd, gan ddiystyru unrhyw wyliau yn y cyfamser, yn gwrs y mae myfyriwr yn ymgymryd ag ef yn union ar ôl peidio ag ymgymryd â chwrs addysg llawnamser perthnasol,
- (b) cwrs gradd anrhydedd llawnamser sydd, gan ddiystyru unrhyw wyliau yn y cyfamser, yn gwrs y mae myfyriwr yn ymgymryd ag ef yn union ar ôl peidio ag ymgymryd â chwrs gradd llawnamser perthnasol,
- (c) cwrs gradd gyntaf rhan-amser (ac eithrio cwrs gradd gyntaf ar gyfer hyfforddiant cychwynnol athrawon) sydd, gan ddiystyru unrhyw wyliau yn y cyfamser, yn gwrs y mae myfyriwr yn ymgymryd ag ef yn union ar ôl peidio ag ymgymryd â chwrs addysg rhan-amser perthnasol, neu
- (d) cwrs gradd anrhydedd rhan-amser sydd, gan ddiystyru unrhyw wyliau yn y cyfamser, yn gwrs y mae myfyriwr yn ymgymryd ag ef yn union ar ôl peidio ag ymgymryd â chwrs gradd rhan-amser perthnasol;

ac yn y diffiniad hwn—

“ystyr “cwrs addysg perthnasol” (“*relevant education course*”) yw—

- (a) cwrs ar gyfer y diploma addysg uwch,
- (b) cwrs ar gyfer Diploma Cenedlaethol Uwch neu Dystysgrif Genedlaethol Uwch y canlynol—
  - (i) y Cyngor Addysg Busnes a Thechnoleg, neu
  - (ii) Awdurdod Cymwysterau’r Alban, neu
- (c) cwrs ar gyfer y Dystysgrif Addysg Uwch,

y cafodd y myfyriwr gymorth ar ei gyfer neu yr oedd gan y myfyriwr hawlogaeth i gael cymorth ar ei gyfer o dan y Rheoliadau hyn;

ystyr “cwrs gradd perthnasol” (“*relevant degree course*”) yw—

---

(4) O.S. 2011/1986, a ddiwygiwyd gan O.S. 2012/1653, O.S. 2013/235, O.S. 2013/630, O.S. 2013/1728, O.S. 2013/3106, O.S. 2014/1766, O.S. 2014/2103, O.S. 2014/2765, O.S. 2015/1951, O.S. 2016/211, O.S. 2016/270, O.S. 2016/584, O.S. 2017/52, O.S. 2017/114 ac O.S. 2017/204.

- (a) cwrs gradd sylfaen, neu
- (b) cwrs gradd arferol,

y cafodd y myfyriwr gymorth ar ei gyfer neu yr oedd gan y myfyriwr hawlogaeth i gael cymorth ar ei gyfer o dan y Rheoliadau hyn;”

ystyr “cwrs presennol” (“*present course*”) yw’r cwrs dynodedig y mae person yn gwneud cais am gymorth mewn cysylltiad ag ef o dan reoliad 32;

ystyr “cwrs rhyngosod” (“*sandwich course*”) yw cwrs—

- (a) sydd â chyfnodau o astudio llawnamser mewn sefydliad am yn ail â chyfnodau o brofiad gwaith; a
- (b) pan fo’r myfyriwr, gan gymryd y cwrs yn ei gyfanrwydd, yn bresennol ar y cyfnodau o astudio llawnamser yn y sefydliad am ddim llai na 18 wythnos ym mhob blwyddyn ar gyfartaledd (a phan fo diwrnodau astudio llawnamser am yn ail â diwrnodau profiad gwaith mewn unrhyw wythnos, caniateir cyfrifo swm gyfanredol y diwrnodau astudio hynny gyda’i gilydd a chydag unrhyw wythnosau llawn o astudio llawnamser wrth benderfynu ar nifer yr wythnosau o astudio llawnamser mewn blwyddyn);

at ddbenion paragraff (b), mae’r cwrs i’w drin fel pe bai’n dechrau â’r cyfnod cyntaf o astudio llawnamser ac yn dod i ben â’r cyfnod olaf o’r fath;

ond nid yw cwrs ar gyfer hyfforddiant cychwynnol athrawon yn gwrs rhyngosod; yn yr un modd, nid yw blwyddyn academiaidd o gwrs dynodedig sy’n flwyddyn Erasmus i’w thrin fel cwrs rhyngosod;

ystyr “cyfnod o brofiad gwaith” (“*period of work experience*”) yw—

- (c) cyfnod o brofiad diwydiannol, proffesiynol neu fasnachol sy’n gysylltiedig ag astudio llawnamser mewn sefydliad ond mewn man y tu allan i’r sefydliad hwnnw;
- (d) cyfnod y mae myfyriwr wedi ei gyflogi ynddo ac yn preswyllo mewn gwlad y mae’r myfyriwr yn astudio ei hiaith ar gyfer ei gwrs presennol (ar yr amod bod y cyfnod preswyllo yn y wlad honno yn un o ofynion cwrs y myfyriwr a bod astudio un neu ragor o ieithoedd modern yn cyfrif am ddim llai nag un hanner o gyfanswm yr amser a dreulir yn astudio’r cwrs);

ystyr “Cyngor Ymchwil” (“*Research Council*”) yw unrhyw un o’r cyngorau ymchwil a ganlyn—

- (a) Cyngor Ymchwil y Celfyddydau a’r Dyniaethau;
- (b) Cyngor Ymchwil Biotechnoleg a’r Gwyddorau Biolegol;
- (c) Y Cyngor Ymchwil Economaidd a Chymdeithasol;
- (d) Cyngor Ymchwil Peirianeg a’r Gwyddorau Ffisegol;
- (e) Y Cyngor Ymchwil Feddygol;
- (f) Cyngor Ymchwil yr Amgylchedd Naturiol;
- (g) Y Cyngor Cyfleusterau Gwyddoniaeth a Thechnoleg;

ystyr “cymorth” (“*support*”), ac eithrio pan nodir fel arall, yw cymorth ariannol ar ffurf grant neu fenthyciad a wneir gan Weinidogion Cymru o dan—

- (a) y Rheoliadau hyn, neu
- (b) unrhyw reoliadau eraill a wneir o dan adran 22 o Ddeddf 1998;

ystyr “chwarter” (“*quarter*”) yw cyfnod o’r flwyddyn academiaidd—

- (a) sy’n dechrau ar 1 Medi ac sy’n dod i ben ar 31 Rhagfyr;

- (b) sy'n dechrau ar 1 Ionawr ac sy'n dod i ben ar 31 Mawrth;
- (c) sy'n dechrau ar 1 Ebrill ac sy'n dod i ben ar 30 Mehefin;
- (d) sy'n dechrau ar 1 Gorffennaf ac sy'n dod i ben ar 31 Awst;

ystyr “dyfarndal statudol” (“*statutory award*”) yw unrhyw ddyfarndal a roddir, unrhyw grant a delir, neu unrhyw gymorth arall a ddarperir, yn rhinwedd Deddf 1998 neu Ddeddf Addysg 1962, neu unrhyw ddyfarndal, grant, neu gymorth arall cyffelyb, mewn cysylltiad ag ymgymryd â chwrs sy'n cael ei dalu o gronfeydd a ddarperir gan sefydliad a gyllidir yn gyhoeddus;

mae i “ffioedd” (“*fees*”) yr ystyr a roddir yn adran 57(1) o Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015(5) ond nid yw'r diffiniad hwn yn gymwys i ffioedd colegau Oxbridge (gweler Atodlen 5).

ystyr “perthynas agos” (“*close relative*”) (mewn perthynas â pherson (“P”)) yw—

- (a) priod neu bartner sifil P;
- (b) person sy'n byw fel arfer gyda P fel pe bai'r person yn briod neu'n bartner sifil i P;
- (c) rhiant P, pan fo P o dan 25 oed;

ystyr “sefydliad a gyllidir yn gyhoeddus” (“*publicly funded institution*”) yw sefydliad yn y Deyrnas Unedig a gynhelir neu a gynorthwyir gan grantiau rheolaidd o gronfeydd a ddarperir gan—

- (a) Senedd y Deyrnas Unedig;
- (b) Gweinidogion Cymru;
- (c) Gweinidogion yr Alban;
- (d) Gweithrediaeth Gogledd Iwerddon;

neu o gronfeydd y gellir eu priodoli i gronfeydd o'r fath.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru benderfynu bod cwrs yn gwrs gradd cywasgedig os yw'r cwrs—

- (a) yn gwrs dynodedig llawnamser ar gyfer gradd gyntaf (ac eithrio gradd sylfaen), a
- (b) yn para am ddwy flynedd academiaidd.